

くろまる



Every Month 10,000copies
TAKE FREE
 Advertise: 077-369-058 from 50\$~
KUROMARU NEWS vol.1
 くろまる 2014年9月発行
 発行人: クロマーツアーズ / 西村清志郎
 制作: HIGO YUSUKE / Seishiron
 TEL: 063-760-960 / 017-777-110
 住所: 49, Street Komai, Siem Reap
 WEB: http://cambodia.sketch-travel.com

シエムリアップメイン通り 地図①

アンコール国立博物館
 シエムリアップ北町地図②へ
 アンコールワット方面
 ルメリディアン2km
 アプサラススタイルワン
 変身写真やっています。

色んな物が売ってるシエムリアップの
 大型デパート。中にはスーパーや
 バーガー、カフェや文具店なども
 あります。

数軒のお土産店が並ぶ老舗
 ナイトマーケット。テレビでも
 放送された日本人経営の飲
 食店や土産店もある。

タカラから観光客でいっぱい
 になる飲食ストリート。ビール
 も安く、旅気分が満喫でき
 ます。要客引きに注意!!

日本人好みのアジア雑貨店
 アマタ
 庶民&観光客が混在する
 必見の市場。牛肉や果物、
 そして他国産物や、お土産など
 も売っている。

庶民&観光客が混在する
 必見の市場。牛肉や果物、
 そして他国産物や、お土産など
 も売っている。

シエムリアップ古く
 格式の高い寺院で人々の
 信仰の場。本堂内の古い
 ペインティングは必見!

シエムリアップ古く
 格式の高い寺院で人々の
 信仰の場。本堂内の古い
 ペインティングは必見!

シエムリアップ古く
 格式の高い寺院で人々の
 信仰の場。本堂内の古い
 ペインティングは必見!

見所いろいろ

アンコール国立博物館 地図②西
 アンコール遺跡に関する歴史や遺物
 など様々な情報がここに。入場料
 12\$。

シハヌーク博物館 地図②中
 上智大学のバンテアイクディ遺跡で
 発見した様々な遺物や、当時の状況
 を紹介。千体仏もある。入場料3\$。

カンボジア文化村 地図②西
 アミューズメントパーク。民族ダンスや
 結婚式ショー等。週末夜限定ショー
 は必見。12\$程度。

わに園 地図②南
 わにが繁殖されている。生餌(アヒル
 や魚)を買って投げ込むのが人気!

ワットポー 地図①中
 シエムリアップで一番格式が高い現
 代寺院。19世紀に書かれたベインティ
 ングもある。

モスク 地図①南
 イスラム教徒・チャム族の信仰の場。
 周辺にはハラールフードのレストランが
 多い。

キリングフィールド 地図②北
 ボルボット時代の処刑場。骸骨が積み
 重ねられた慰霊塔がある。ワットメイ
 寺院内。

一ノ瀬泰造の墓 地図②北
 ボルボット時代に殺害されたカメラマン
 の墓。「地雷を踏んだらさようなら」で
 映画化された。

戦争博物館 地図②西
 戦時に使用された戦車や兵器、
 航空機や地雷などが保管されてい
 る。入場料5\$。

アキラ地雷博物館 地図②北
 地雷撤去活動家アキラ氏の博物
 館。バンテアイスレイ寺院より5km程
 手前。入場料3\$。

アーティザンアンコール 地図①南
 ハンドクラフト工房&職業訓練所。
 シルク製品や石・木細工などがあり、
 工房見学も無料!!

アンコールシルクファーム 地図②中
 アーティザンアンコールが運営するシル
 クファーム。日本語を話すガイドが無
 料で案内してくれる。見学無料。

この他の見所、NGO、体験など
 は中のページにあります。→→

乗り物いろいろ

タクシー・車レンタル 地図②北
 メータータクシーはほぼ無く、運転手
 付きの車両レンタルとなる。市内8時
 間で45\$程度。クロマ:012-890960

トゥクトゥク(ルモー) -----
 市内移動・遺跡観光に最適。街乗り
 料金目安は1kmにつき1\$程度。

自転車 -----
 1日1~5\$程度。旅行会社やゲストハ
 ウスなどでレンタルできる。

レンタルバイク -----
 旅行者が乗ることは禁止されている。
 違法貸出しもあるが、事故が起きると
 大変なのでぜひ注意!!

リスト&広告掲載(List & Ads)
 TEL:077-369-058 (Saori)

地図④南

Hello Kitty
カンボジア限定ご当地キティ

2014年限定ご当地キティ
 ハローキティxハローキティxアンコール
 ハローキティxアンコールxクッキー
 ハローキティxアンコールxクッキー
 ハローキティxアンコールxクッキー

Old Market 34F
 クロマーツアーズに併設中

地図②北、地図④南

2014年度グンボサール・ベトナム観光コンゴリアン・アワード受賞
 Ministry of Tourism

アンコールワット観光、村落訪問
 各種航空券、格安ホテル、レストラン
 各種ショー、アクティビティ、バス手配
 スタディツアー、相模ツアー、MICE、ビザ手配
 取材コーディネート、イベント、経営支援
 つまり、なんでもやります!!

かゆい所に手が届く、
 旅行会社の枠を超えた
 「何でも屋さん」。

sketch
 http://cambodia.sketch-travel.com

2015年度インバウンド観光コンゴリアン・アワード受賞
 Ministry of Tourism

地図②北

Relaxation salon
Padoma

がんばった自分に
 ちょっぴり御褒美。

雨季限定特別価格
 18\$→
 13\$~/1時間

OPEN: 11:30-22:00 TEL: 06789-1234 E-mail: padoma.cambodia@gmail.com
 http://padoma.asia AD: #49 St. Komai Trapeng Ses Village, Siem Reap

Bring This AD
 and get 1\$ Off

地図①北

日本人経営 1泊 3\$~18\$
 日本食カフェ&格安ツアー
 マンガ、文庫本 2000冊以上

ホット・ニュース!!
 ◎ロッカー全庫完備
 ◎セキュリティカメラ完備
 ◎エアコンドミトリ 4台
 ◎旅行間集集展示板有り

ロックライミン
 プレアヴィシア シェアツアー 1人10\$位~
 クロマーヤマトゲストハウス/ Krorma Yamato G.H.
 Road No. 6 Near Calteax
 TEL:012-893001
 http://yamato-cambodia.com

シエムリアップ
 カンボジア

Dormitory Guest House

OPEN: 9月
 全室ドミトリ
 1泊 3\$~7\$
 全50ベッド
 ツアーデスク完備
 快適・安全
 町の中心エリア
 エアコンドミトリ
 女性専用ドミトリ
 一つ上のドミライフ

TEL: 060906090 / 090609060
 dormitory.guesthouse@gmail.com

プノンペン

ホテル / VIP・一般車両 / ガイド・通訳 / レストランバス / 航空券
 ビザ更新 & 手配 / MICE / 取材・撮影手配・同行 / 視察ツアー
 アポ取り代行 / カンボジア人日本行き手配 / スタディツアー
 グループツアー実績あり。

視察、観光、ビザ代行
 バス・航空券、各種チケット
 手配など何でもやります!
 お気軽にご相談ください!
 フットワークの軽さと
 値段のお手頃さが私たちの
 セールスポイントです。
 PPタワー店 いけのべ

クロマーツアーズ・PPタワー
 Krorma Tours
 http://sketch-travel.com/cambodia/

10th Floor, PhnomPenh Tower,
 #445, Monivong Blvd. St 232, PhnomPenh
 TEL: 023-964-110 / HP: 099-890-960
 Mail: phnompenh@sketch-travel.com

Advertisement for KUROMARU

Cambodia Travel NEWS PAPER
KUROMARU

● Siem Reap's only monthly NEWS paper
 ● 10,000 copies / month (12 times a year)
 ● Distribute more than 200places 3times a month

● Actual Ads Size 1/18 Page 90mm x 63mm
 ● 1month/Space 60\$, 3months 55\$, 6months 50\$-

● Printing: Every 1st of the Month
 ● Ads Deadline: Every 20th of the Month

TEL: 077-369058 Saori / Japanese & English
 TEL: 092-494565 (Khmer/ English) / info@seishiron.com

Actual Ads Size

Advertising Inquiries
 広告掲載のお問い合わせ
 Your direct link to the Japanese market!!



あなたの知らない世界

特集1

古市場

～オールドマーケット～

様々なガイド本に紹介され、いつも観光客と現地客で溢れる古市場。



しかし、あなたは本当のオールドマーケットをまだ知らない…。

基本情報

市場の歴史: 1996年より営業開始。その前は森であった。
ショップ数: 土産品305店、宝石30店、一般衣類110店、肉・魚屋120店、日用品46店、レストラン・食堂73店、野菜(朝市含む)181店、美容院20店、合計885店舗が登録されているが、物売りなども来るので2000店を超すとされる。
広さ: 100メートル×80メートル
営業時間: 24時間営業可能だが、テナント次第。
管理団体: 社名BBグループ。オフィスは2階にあり、7時から17時まで営業
警備員: 25人交代制
駐車場: バイク1000リエル。車2000リエル。

食料品売り場

朝5時よりオープン



豚頭...
毛ぞりされ、いつも尻尾を啜っている。1kg: 14000リエル



カエル、ヘビ、ニワトリ...
毛抜きされた鳥や、皮を剥かれたカエルなどが売ってる!! シーズンによりネズミやヘビなども売っている。



肉は基本キロ売りされている。牛と偽って水牛の肉を売っている店もあるが、水牛は美味しくないため、本当は価値が低いので騙されないように。ちなみに水牛は妊婦にはよくないという。

食堂

朝5時半頃オープン



カンボジアの朝は早く、市場で一仕事終わった人たちが7時頃には集まり混みあふ。閉店は14～15時頃。料理はバイサイチュルーク、クイティウ(麺料理)、ポポー(お粥)などが1\$から2\$程。他にモカンボジアのデザートなども売っている。

朝、このエリアは煙たいんです。

バイサイチュルーク

焼き豚のせ丼。
朝食屋台の定番メニュー朝5時から肉を焼き始めておりジューシー。1\$也。



ボンティアコーン

孵化しかけのアヒルの卵。コショウとライムがよく合う! 1つ: 1500リエル



デザート屋

様々なクメールスイーツが楽しめる。1000リエルから。持ち帰りもできる。ここが一番美味しいと、ある在住者は語る。



朝市
毎朝5時半頃から12時頃までオープン



新鮮な肉や野菜、トンレサップ湖で捕れた魚や季節の生き物がならぶ。5時半頃から店員が現れ、7時頃からお客さんでいっぱいとなる。12時を過ぎると店は片づけられ、ただの道となる。値段は市場内の他のエリアより安い。



アリ、蜂の子、虫、亀...

様々な季節の生き物が売られている。虫は他のエリアにも並んでいる。蜂の子と巣はステーキにして食べる。



- * スリや置き引き&万引きなども多い。
- * 北の食堂は一部、外国人価格があり高め。

古市場の一日の流れ

AM 4:30-



商品の搬入は朝4時半頃から始まる。運搬はバイク。市場内では、肉屋が一番早く5時前にはオープンする。次に食堂が5時半頃、そして日用品エリアは5時半過ぎ頃にオープンする。

AM 6:00-



朝6時になると出現する、お掃除おばちゃん。動きが早くて手際がいい。ちなみに昼にもお掃除おばちゃんが出て、市場内をくまなく掃除している。

AM 5:30-11:59



生鮮食品コーナー: 朝5時半頃から、買い物に訪れる人々も増え始め、7時から10時頃までは混み合う。お土産品コーナー: 朝8時から少しずつ店舗は開くが忙しくなるのは11時頃から12時頃、でも全体的に賑。

PM 12:00-18:59



生鮮食品コーナー: 13時頃から賑になり、お昼タイム。お客さんが来ると起きるシステム。17時頃から閉店する店もちらほら。お土産品コーナー: 15時から16時頃に観光客が急増。

PM 19:00-4:30



19時頃より、ほとんどの店がいなくなり、店舗のシャッターが閉まっているが、中へは入れる。ハンモックで寝る人や警備員がいる。入ってはいいが、エリアには気分! なんかない!

閉店後は、大量の商品を積んで帰っていく...

カフェ歩き by Saori

7月末にオープンした昆虫専門フレンチカフェ「Bugs Cafe」、パークハイアットからナイトマーケットへと繋がる細道にある。タランチュラ、サソリ、羽蛾、蜂の子など、十種類以上のバグズが、仏人オーナーと、五星ホテル・ソフィテルで腕を磨いたシェフにより、見事にアレンジされている。虫と言う特別な食材、それぞれの個性と味を見極め、美しく盛り付けられた料理は味だけでなく目でも楽しめる。世界でも虫をテーマとしたカフェは珍しく、ここほど洗練されたカフェは見ないだろう。

今後は蛇などの虫以外にも幅を広げ、さらなる食の探求を行っていくそう。ここでしか味わえない味、是非試して戴きたい料理がこの店にある。

Bugs Cafe
 Add: Near Park Hyatt
 OPEN: 17:00-24:00 (Tuesday Off)
 Tel: 017-764560 / 089-935007
 Mail: bugscafes@gmail.com
 HP: bugs-cafe.e-monsite.com

無閑マダム のほっと一息

The Living Room
 PARK HYATT
 Daily, 6:30 am - 12:00 am
 TEL: 063-21-1234
 Sivutha Boulevard, Siem Reap

優雅なカフェ巡りを命じられ、やってきましたThe Living Room @ PARK HYATT。こちらのロビーラウンジはDeliのカジュアル感とは違ってピンクと茶を基調とした優雅で落ち着いた雰囲気。このソファのピンク色、私が世界で一番好きなピンク。このピンクって何ピンクっていうのが誰か教えて下さい。ピンクのソファとクッションの山に埋もれて寝てしまいたくなるほどの幸福感をかみしめながら味わうアフタヌーンティー。定番の三段ティースタンドには12種類のスナックやスイーツが並び、女子1人ではなかなか食べきれないボリューム。12時過ぎに行ったらアフタヌーンティーを食べたいという無茶ぶりに快く応じてくれた、さすが一流ハイアット。(通常14時からですのであしからず)

上段はカレーパフやキッシュなどのWarmMenu、中段は3種類のサンドイッチ。ミニパケットのスマークサーモンのタルタルサンドは美味。下段はマンゴータルトやパンダクリームブリュレなどカンボジアっぽいスイーツも。さらに自家製ジャムとクロテッドクリームがついた温かいスコーン。お値段は少し高めだけど、女子にはこういうたまの贅沢が大事なよね。早く領収書を「くろまる」に持って行かなくちゃ。

"くろまる"古市場ツアー

毎朝出発 朝8:30~9:30 料金: \$5
 TEL: 015-890960 * 前日までに予約必要

様々な謎を埋め尽くされた古市場。在住者でも知らないことが、この市場には溢れています。この"古市場"を散策する特別モーニングツアー。市場内の様々な謎を一緒に解き明かしていきましょう。美味しい屋台ご飯付き。出発&集合はクロマーツアーズ古市場店(F34)からとなります。

今回の特集1を調査したのは私、古市場店のかわいいです。

クロマーヤマトカフェ

昭和の味、家庭の味。TEL: 012-893001
 美味くて、安い日本食。

7.5\$
 2.5\$~
 2.5\$~

地図①北

地図②北、地図④南

クメール語版の日本漫画絶賛発売中!!

お土産&旅で出会った子供たちにプレゼントしよう!!
 日本の漫画は、識字教育、クリエイティブ教育、絵の勉強にも良いんですよ。

ドラえもん (クメール版のみ) 1~10巻 クレヨンしんちゃん 1~5巻
 ドラえもん (英語&クメール版) 1~10巻 花より男子 1~3巻

販売店: クロマーツアーズ/アンコールマーケット/各書店など TEL: 017-777-110

Krorma Tours 俺のお蔵みツアー

名 前: プティ
 ガイド歴: 11年
 出身: シェムリアップ
 得意なツアー: トンレサップ湖一周、自転車、スラムドムライ
 趣味: 筋トレ&ジム

自己紹介: 以前はアマンサホテルなどでガイドとして働いていました。現在クロマーツアーズにて7年在籍。変わったツアー、面白ツアーが得意です。

トンレサップ湖周辺都市めぐり
 2泊3日の旅! 普通じゃ行かない都市と見所を見る、何じゃこれは! ってツアーです。一人498\$, 普通の人はまず買わない旅です!



「地球の歩き方」シエムリアップ現地特派員のブログから、お役にたちそうな情報を適宜にご紹介していきます。また、こんな情報が欲しいという方、分かる範囲でどんどんサイト上でお答えしていきますので、どしどしお問合せ下さいませ。人生相談もバッチ来〜いです。

アンコール時代に宇宙人襲来!? カンボジア版ロズウェル事件の真相に迫る!

こんにちは。シエムリアップの案内人・西村です。今日は、隠されていた新事実を発表したいと思います。



スターウォーズのヨーダか? こんな彫刻が多数ある。

実はこの情報、カンボジアでもごく一部の者しか知らず、政府関係者の間でもカンボジア版ロズウェル事件として秘密裏にされてきました。しかし、いちジャーナリスト(エセ)として、このことはきちんと世に伝えなければならぬ! と思い、この場でご紹介させていただきたいと思ひます。

まず、現場ですが、アンコールトム内、パイヨンから西方面の一本道を数百メートル進むと、看板があり、その横に脇道があります。この看板には「アンコール文化遺産保護に関する共同研究 西トップ遺跡調査・修復事業 (2011年~2015年) 奈良文化財研究所」と書かれています。つまりこの先に遺跡があり、そこを修復するんだってことなのですが、この看板こそ、訪問者の目を欺き、本当の活動を知られないようにするための物なのです。

ここへ入っていくと足場を組まれた西トップ遺跡が見えてきます。ずかずか入ると、掘り返されている遺跡跡小塔があり、その横には、多数の宇宙人らしき彫刻が遺跡に刻まれているのです。こう言った宇宙人襲来の証拠物がもう1000年程前に造られた遺跡から発見されており、もしかすると、中央祠堂の下には、彼らが眠っているかもしれません。

こちらの、宇宙人調査・発掘事業(形式上は、遺跡調査・修復事業)は奈良文化財研究所により2011年から2015年まで継続されるようです。ここに訪れる方、宇宙の秘密に是非触れてみてください。新しい発見がきっとあります。

* 記事には、著者の主観、想像が多量に入り込んでいる場合がございます。* 関係者の方、すみません。



シエムリアップ特派員 西村 清志郎

編集・ライター。アンコールワットお膝元にてフリベ「くろまる」や、ドラえもんなどのクメール語版マンガを出版している。稚拙なカンボジア語でカンボジア全土の見所、ビジネス情報を収集。将来の目的は、編集プロダクション、クライングカフェを運営すること。高知県出身。Web: tokuhain.arukikata.co.jp/siem_reap/ Mail: info@seishiron.com

ほとんど見かけないけど...

新50000リエルに隠された謎に迫ってみます!

カンボジアを旅する時は、基本米ドルだけあれば問題ないですが、1\$以下のお釣りは基本リエルに戻ってきます。そして、たま〜に大きなお札に遭遇することがあります。5,000リエルや10,000リエル、はたまた20,000リエルがお釣りで戻ってくると、在住者でもなんとなく困るんですが、それを大幅に上回る困ったちゃん紙幣があるんです。

それが「魔の」50,000リエルと100,000リエル。その新しいデザインが2014年5月に発行されました。こちら2012年10月15日に逝去された故ノロドム・シハヌーク王の追悼を意としてのこと。せっかくだから、今回、知っている様で知らないカンボジアの50,000リエル札に密着取材してみました!

偽物と本物を見分けるための様々な工夫!?



- ① 銀色のライン中に模様があって、その中によ〜くと見ると50000リエルの文字が隠れてるんです! 角度を変えると銀の色が違って色に変化して綺麗ですよ。
② 50000リエルの文字が浮かび上がってきます
③ 手触りで分かる本物のお札だけにある厚いライン
④ 点字で50000リエル。目が見えない人向け
⑤ スピアンコンボンクエのナーガ像が描かれている
⑥ 国立銀行総裁H.E.CHEA CHANTO氏のサイン
⑦ 黒線には50000の文字が
⑧ ものすごく小さい文字

お札のサイズ→155mm x 72mm

50000リエルは約12.5\$也



- ⑨ 透かし絵柄で故ノロドムシハヌーク王と、蓮の花が描かれている
⑩ 50000の文字がグラデーションになっている
⑪ 2014年6月から配布開始だが2013年に発行された
⑫ 光の具合で浮かび上がる50000の文字
⑬ ロリュオス遺跡群、バコン寺院
⑭ コーケー遺跡群、プラサットムライチョーンダンの象の彫像
⑮ アンコールワット第一回廊の屋根と同じ彫刻

リエルの歴史とうんちく

1978年、ポルポト政権下に一時的に廃止された貨幣制度。その後、1980年に再びカンボジア国立銀行が設立されて、リエルも復活しました。

当時、1\$=4リエルの為替レートで導入されたのですが、発行当初はなんと! 国民に無料で紙幣を配布したのです。それにより人々はリエルを使い始めましたのです。

ちなみに、現行の100リエル札にはアンソンの独立記念塔、500リエル札にはアンコールワット、1000リエル札には故シハヌーク王の葬儀の様子が描かれています。これは、カンボジアの子供達でも日々見かけるお札にこそ、自分達の誇りである、アンコールワットや王を毎日目にできるようにと言う配慮だそうなんです。

旅の記念に、一枚いかがですか!?

お札に描かれている遺跡の絵と、実際の遺跡、一緒に撮影をしてみてもいいかも。是非お試しください。

Advertisement for Risa's Hair Salon. Text: 最近、私がおまわっている事は、髪の毛を特殊な色に染める事... 赤、ピンク、緑... 旦那が、この町でヘアサロンをやっているっていうのもありますが、海外にいての楽しみは人の目を気にせず自分らしくいられること。カンボジアなら、センスがいいとか悪いとかいうことではなく、「好き」「やりたい」ができるのです。ヘアサロンには日本ではできないという人も、夏休み限定でカラーチェンジしたいっていう人が多く来よう。カラーなら直せるからと、確かに... 実は、みーんな自分をさらけ出したいって思いは同じなのかも?
Information: Name: HairSalonA, Tel: 089-215781 / FB: hairsalonA, Info: カラー25\$〜、カット15\$〜、パーマ25\$〜、ヘッドマッサージ、トリートメントなどメニューも豊富。

Advertisement for Cambodia Stars Academy (CSA). Text: 音楽、ファッション...、残念な事にカンボジアのカルチャーの9割は他国の丸コピーです。それを取り締まる方法もなく、この先も当分、無法状態が続く様子です。さらに、この国では芸能人と一般人の距離が近く、ライブにお金を払う文化がありません。他にも数えきれない位の理由がありますが、現在、カンボジアにカルチャーが生まれる土壌がありません。
2014年6月から始まったCSAの目標は、ネットをベースにスターを生み、憧れを創る事です。最初のステップとして、Youtubeにてメイクアップ動画を配信しています。コテコテからナチュラルへ、価値観を広げる所からのスタートです。Facebookページにも予想以上の反響があり、少しづつ知名度も上がって来ています。
2014年8月、第一回目のスター候補オーディションを行いました。個性豊かなキャラクターが集まり、これからデビューへ向けてのレッスンが始まります。カンボジア人の制作スタッフも増え、今後よりアクティブになる活動をクメール語でガンガン配信していきます!

Advertisement for SEED OF SMILE. Text: カンボジアを訪れる人の多くは世界中の人が一度は訪れたいと思う世界遺産アンコール遺跡が目的だと思います。街は多国籍の人たちで溢れ、インターナショナルな雰囲気や清潔なお店やフードで溢れかえり、一大リゾートとして経済成長しています。しかしその街の経済を支えているのは世界遺産だけではありません。それは何でしょうか? カンボジアを訪れた人に話を聞くと「笑顔」という言葉を数多く聞きます。ほとんどの人が現地の人々のキラキラとした笑顔にこの国を印象づけられています。
国際笑顔支援NGO SEED OF SMILE. Text: 笑顔は、このカンボジアでアンコール遺跡と並ぶくらい感じて頂きたいのは、現地の人々のキラキラとした「笑顔」です。シエムリアップのみならずカンボジアは国際支援をするために訪れている人がたくさんいます。リゾートとしての一面と貧困問題を抱える一面が混在しているのもこの国に多くの人が訪れる理由でもあります。街の中心部では経済成長を遂げる反面、少し離れたと時代に置いてけぼりにされたような景観が広がります。街からほんの15分離れただけで、電気水道のない生活で今日のご飯代ですら困っている人々が未だたくさんいるのです。その村を訪れた時に、ネオンよりもキラキラとした笑顔をサポートするのが目的で、私たちを含め、多くの支援団体がこの地を訪れています。アンコール遺跡と同じくらい人々を魅了するこの国の笑顔のサポートをする事が私たち「SEED OF SMILE」のミッションです。
シエムリアップ郊外と北に90kmの村で活動中。テーマは生まれた土地で暮らせる環境を、「地産地消」ミサンガ編み、日本語寺小屋、農業などの体験、見学随時受け付けています。活動優先のため、事前にご連絡下さい。

Advertisement for Night Spots in Siem Reap. List of activities: アブサラダンス, スパエクトイ(影絵), フェアカンボジアサーカス, スマイルオープンコール, ロザナ・ブロードウェイ, 早瀬レストラン, ナイトマーケット, キックボクシング, 伝統格闘技ボクタクオ, キンギョウ遊園地, カラオケ, クラブ, パブストリート, ビアガーデン.

Advertisement for Holiday Information (祝日情報). List of dates: 9月 22~24日 孟蘭盆/お盆(プチュン・パン), 24日 憲法記念日, 10月 15日 ノロドムシハヌーク前国王記念日(命日), 23日 パリ和平協定締結の日, 29日 シハモニ国王即位記念日.

Advertisement for Job Postings (掲示板). Categories: スタッフ募集 (くろまる), 正社員募集 (HIS), 猫の里親募集, インターン募集 (クロマーツァース), 恋人募集.

シエムリアップ北町 地図②

- Place to Stay
- Cafe/Restaurant
- Spa/Massage
- Place to See/Buy
- Bar/Night Club
- Bank/Exchange
- Wi-Fi Spot

アンコール遺跡群へ
遺跡入場券売り場
警察署

Killing Field/wat Thmey

マントラGH かものはし カフェ・モイモイ

パドマ SP カンボジアティータイム

クロマツアーズ

Shining チャーミングシティ市場 エターナルグリーン

JASA

Le Meridien

ルメリディアンアンコールスパ

アンコール焼酎

village Resort

アンコール遺跡群へ

シハヌーク博物館

スマイルオブアンコール

アンコール時代

サロンA ありがとう

献血大歓迎!!

ムホーブ

アンコールクッキー

カフェアバカ

アンコール時代の遺跡も残っています。入場券不要。

プレアアンカオセイ

くらまる営業担当しております。何でもお気軽にご連絡下さい。

アンコールクッキー

キャンディアンコール

Tara

Paradise A

ロリエオス遺跡

ベンメリア遺跡

プノンペン方面

ワットポーランカー

アプサラススタイルワン

サマキ市場

ワットポー通り

Imi

Borei

ルー市場

Smiling

Eva

長距離バス停

0 400M

“くらまる”チャーミングツアー
 毎朝出発 朝7:00~8:00 料金:8\$
 TEL: 012-890960 * 前日までに予約必要
 シエムリアップ北町“チャーミングシティ”エリアを散策する特別モーニングツアー。キリングフィールドやお寺、市場内の活気のある雰囲気をご案内。美味しい屋台ご飯付き。

6号線西 地図③

空港へ 西

Pacific

ロイヤルアンコール

戦争博物館

Royal Angkor

Empress

Miracle

Sokhalay

カンボジア文化村

Anantara

A.Palace

6号線

セントワールド

Ree

平壤レストラン

クリスタル(影絵)

トロピカル

乗馬へ

City

Apsara

Lotus

新アンコール市場

Royal Empire

ベトナム航空

イトアットクマエ

ビザ・イェス

ラオス航空

Khemara

アマゾン(アプサラ)

Home

米咲

フィーリング(カラオケ)

サラ

Goldiana

アバカス

Prum Bayan

Angkor

Saem

Paradise

クローマヤマトGH

ビアガーデン

スターマート

メイン通り地図①へ

東

ソカ

シゲッタ通り

- レストラン・カフェいろいろ**
- グリーンオンピース** [地図①中]
 西洋人にも人気が高い、ふかふかしはふのハンモックカフェ。日本人経営。Tel: 078-895209
- ジョージラムリエ** [地図①南]
 フランスやインドなどの混合料理であるクレオール料理。ラムやジャムのテイस्टィングあり。Tel: 096-342114 ⑦
- やきとり大将** [地図①中]
 炭火焼で有名な居酒屋レストラン。お得なランチセットは4.5\$からある。無料送迎あり。Tel: 096-342114
- クローマヤマトカフェ** [地図①北]
 一食2\$程度から楽しめる日本料理カフェ。腹一杯食べても安くてもうまい。Tel: 012-893001
- セミュカフェ** [地図①中]
 採りたてハーブ入り、ハーブサンドイッチが美味しいと評判。日本人経営。
- バグズカフェ** [地図①中]
 虫料理専門の洒落たカフェ。サソリやバッタなど、十数種類が堪能できる。
- ポーキージー** [地図①中]
 少し上のクメール料理店。毎日19:30からはアプサラダンスショーも開催。
- ハードロックカフェ** [地図①南]
 アメリカ発祥の人気カフェ。人気のレジェンドバーパグは試してみたい。
- カフェアバカ** [地図①中]
 マンゴアイスや新鮮なフルーツシェイクが大人気。アンコールクッキー併設。Tel: 012-315804
- エターナルグリーン** [地図①北]
 日本人夫婦の経営するベジタリアンカフェ。日替わり料理がお薦め。
- カフェモイモイ** [地図①北]
 クメール&日本料理店。アモックやイカの生胡椒炒めが美味しくお薦め。
- ローカルビアガーデン** [地図①南]
 はとんどの店は英語のメニューもなく、雰囲気もややこワ。ビールが激安。
- 平壤レストラン** [地図①中]
 北朝鮮から来たレストラン。平壤冷麺が7\$から。夕方にはショーもある。
- スシバーココン** [地図①中]
 バグストリート真ん中にある鮭の店。価格も5\$程度からとお得な設定。
- 屋台** [地図①南]
 ご飯1000リエル、牛串焼き500リエル、焼き鳥半身で2\$などなど。

地図①中

しばふカフェ

時間: 8:00~23:00
 Tel: 078 895 209
 hp: green on peaceで検索

Green on Peace Cafe & Bar

地図②北、地図③南

カンボジア伝統菓子をお土産に

1. この広告をご持参の方は5%OFF ☆
 2. HPのキーワードを伝えて、さらに5%OFF ☆
 3. Facebook にいいね! でアイスクリームプレゼント☆

※ お客様ご自身で来られた場合のみ適用。
 ※ ディスカウントはティータイムオリジナル商品のみ。
 ※ 本店は全特典あり。オールドマーケット店は1、2。

焼き立てのお菓子と冷たいお茶(無料)も用意しています。(本店にて)

CAMBODIA-TEA TIME
 カンボジア・ティータイム
 電話: 063-761397 / 092-671928

5% OFF

地図②中

ついに! カンボジアにやってきた!
 話題騒然のカラフルなハンドメイドキャンディたち!!

CANDY ANGKOR
 Candy artisan YAYOI KNU

アンコールワット観光のお土産に

日本とカンボジアの職人によるキャンディーパフォーマンス毎日実施中! 見に来てね!
 Road to Angkor Wat, near TARA ANGKOR HOTEL Open:9:30~19:00

地図④中

アジア・カンボジアの手織りの布を中心とした雑貨屋さん。オリジナルの服と、オーダーメイド(1日から可)やっています。日本人店長・やよいさんの、セレクトした色とりどりの布と小物たちが、皆さんをお待ちしております。

amatak
 アマタ ~ 永遠 ~

アンコールクッキー・クラタペッパーも販売中
 美味しい南国フルーツシェイクも販売中。
 クメール陶器の容器でお持ち帰りができます。

くらまる持参で小物プレゼント

オールドマーケットから徒歩30秒
 TEL: 012-314-924 (日本語OK)

地図①中

生ビール\$7 冷えています

やきとり 大将

ラーメン\$6.5 焼き鳥\$2.5~

のれんをくぐると、そこは日本の居酒屋 ほんと安心する空間です。
 シエムリアップで、居酒屋に行きたくなったら、是非どうぞ!
 シゲッタ通り・パークハイアットの横道に入ってください!

ランチあります! \$4.5~
 玉子丼、焼き鳥セットなど

無料送迎付
 是非お電話ください
 096-611-8941

年中無休
 11:00-14:00
 17:00-翌7:00

地図①南

クレオール料理レストラン&バー

Georges Khmerie

クレオール料理とはフランスやインドなど複数の食文化が混合した独特料理 当店手作り ソーセージがおすすめ☆

キュートなパッケージでお土産に大人気! 陽気なフランス人のジョージとセバスチャンが、皆さんをお待ちしております。

自家製ラム、ジャム、チリ、チャツネ

自家製ラムやジャムなどのフリーテイस्टィングも楽しめます!

オールドマーケットからトゥクトゥクで3分
 ジョージ・ラムリエ ますだあい Tel: 096-8432-1141 4

INSPIRING SPA

DISCOVER UNIQUE KHMER SPA TREATMENTS AT LE MERIDIEN ANGKOR SPA.

ルメリディアンアンコールSPAにて特別なクメール様式のトリートメントをお楽しみ下さい。

2012年、2013年と2年連続でワールド・トリートメント・アワードにてカンボジアアンソングラストリートメントを受賞しております。

For more information or make a reservation, Please call +655 63 963 900
 電話予約(9時)の予約は+655 63 963 900まで、日本人スタッフが日本語で対応しております。

地図②中

地図④南

商品を購入頂くことで、村の女性たちの人生が変わります。

女性に大人気の手作り草履

子どもが売られない世界をつくる
 認定NPO法人 かものはしプロジェクト

オールドマーケット内
 Tel: 016-808712

地図②中

大人気のマンゴーかき氷

美味しい南国の味を楽しんでください

アンコールクッキーショップに併設している「カフェアバカ」では、カンボジアのデザートと南国フルーツシェイクなどが楽しめます。

Angkor Cookies / Cafe Puka Puka

Open 9:30-19:00 Tel: 012-315-804
 www.angkorcookies.com f angkorcookies

何でも体験カンボジア

— Experience anything in Cambodia —

毎回様々なことにチャレンジするこのコーナー。今回はベスパツアーに参加。カンボジアの田舎道を運転手つきベスパで駆け巡ります。ちなみにベスパはイタリア車であり、意味はスズメバチだそうです。

① 朝8時からの5時間ツアーに参加。みんなが集合したら出発です。ベルギー人、オランダ人などが参加してました。

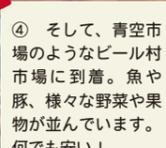


② 運転は、地元の運転手がしてくれるので運転出来ない人でも安心。どんどん田舎道に入っていきます。

③ 近くの民家に訪問。村人が椰子の木に上り、新鮮な椰子ジュースをくれます。牛もモーモーなっています。



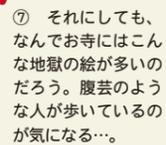
④ そして、青空市場のようなビール村市場に到着。魚や豚、様々な野菜や果物が並んでいます。何でも安い！



⑤ そして、西バイ真ん中にある西メボン遺跡に到着。現在は修復中のため、安全な外側から見学です。



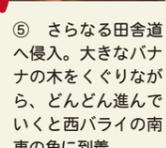
⑥ そして、バライ近くのお寺に到着。ここではお坊さんが安全、健康祈願のお祈りを参加者にしてくれます。



⑦ それにしても、なんでお寺にはこんな地獄の絵が多いのだろう。腹芸のような人が歩いてるのが気になる...



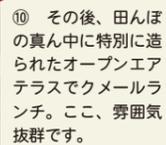
⑧ さらに田舎道へ侵入。大きなバナナの木をくぐりながら、どんどん進んでいくと西バイの南東の角に到着。



⑨ 再び近くのお寺で、古い師が参加者の人生を占ってくれます。結構面白い発言に参加者もたじろ。



⑩ その後、田んぼの真ん中に特別に造られたオープンエアテラスでクメールランチ。ここ、雰囲気抜群です。



⑪ その後、村落見学。籠籠み民家や、クラン（伝統ご飯）作りの家見学。そして、ツアーは終了。満足ホクホク。



英語ガイド 送迎 1名より催行 E-20
 クロマーツアーズへ行く ベスパツアー
 予約時間・料金など：
 カントリーサイドツアー 8:00~14:00 (約6時間) 85\$~75\$
 ナイトフードツアー 18:00~22:30 (約4.5時間) 69\$~60\$
 お問合せ・ご予約は 012-890960 / 015-890960

あ・た・ら・し SPOT

ジョージラムリエがオープン
 オールドマーケットから南東1km地点、ISSR学校近くの、レユニオン島の料理店。アフリカ、インド、ヨーロッパの味が混じり合うどこか不思議で美味しい料理です。店ではオリジナルのラム酒やジャムも製造販売している。試飲可能。ちなみに店主のセバスチャンは日本語が話せます。
 TEL: 086-207149 / Georges Rhumerie

美味しく食べる虫カフェ
 アジアの旅と言うとゲテモノ料理話もちらほら。きちんと調理され、お腹を壊さない虫料理を食べたいけれどバグズカフェがオススメ。バーハイアット裏近くの小道をナイトマーケット方面に。
 TEL: 017-764560 / Bugs Cafe

D'Vineカフェ&ワインバー
 アーティザンワイン近くにオープンした洒落たワインバー。朝9時から夜遅くまで営業。アジア料理、パニニ、タパスも充実。
 TEL: 017-66295 / D'Vine Cafe & Wine Bar

ムホーブ クメール料理店
 シェムリアップ北、ジャヤヴァルマン7世病院とリバーサイドとの小道にオープンした洒落たクメール料理店。ムホーブとは料理の意味があり、その名の通り、オーナーは味に自信満々です。
 TEL: 063-966986 / Mahob Khmer Cuisine

サンデーブルランチ
 人気5星ビクトリアホテルでは毎週日曜日11時~15時までスイミングプール使用+ランチ食べ放題がなんと1名22\$です。9月30日まで限定。在住外国人にも大人気です。
 TEL: 063-760428 / Victoria Angkor

ミュージック&アートのスクール
 カポエラ、ヒップホップ&ブレイクダンス、ウクレレ、ジャンベ&コンガ、ラテ&サルサ、アフロダンス、バイオリン、チェロ、ピアノ、フルートなどが学べます。キッズアートのスクールも開催。TEL: 063-210509

R・タイタニックナイトクラブ
 ソカホテル内に新しくナイトクラブがオープン。ライブバンド&DJがイカガ音楽を生み出します。18時から深夜2時まで。

アプサラススタイルワんに名称変更
 デリバリーフォトンから店名を変更。アプサラスに身をこめて変身写真25\$~。ウェディングフォト150\$~も開始しました。
 TEL: 096-8691140 / Apsara Style One

在住者向けゴルフプロモ
 ソフィテルホテルの運営するゴルフ場で在住者向け特別キャンペーン実施中。バギー&キャディー代込みのプレーで18ホールでなんと60\$~。9月31日までです。TEL: 012-882882

子供を預かります
 9月30日までオープンした日系託児所。最大6人迄お預かり。日本語を話せるスタッフも在籍しているので安心です。30分8\$~。朝8時より18時まで年中無休。
 TEL: 088-7367070 / TOYBOX Cambodia

子宮頸がん検診プロモ
 9月30日まで、通常150\$のところ、特別価格49\$にてご提供。ロイヤルアンコール国際病院。TEL: 099-890960

カンボジアビザ料金、10月1日より変更
 観光ビザ(Type T)20\$→30\$、ビジネスビザ(Type E)25\$→35\$に変更となります。期限は以前同様、1度の滞在で最大30日となっています。値上げの理由は他の国と比べて安いからとのこと。

消えた、カンボジア直行便
 アジアアトランティック航空が9月2日から就航予定であった成田-アナンポン便と、10月1日より就航予定であった成田-シェムリアップ便が諸般の事情により、就航延期となりました。具体的な就航日は未定となっています。

臓器売買!?
 中国の腎臓移植の専門家が、カンボジアの軍医と手を組み、腎臓売買で大儲けしていたという。カンボジア人が売った腎臓は1つ5千ドル、中国人はそれを3万5千ドルで購入していたという。カンボジアの法律では臓器売買は禁止されている。

日本人に人気の海外観光スポト2014
 大手口コミサイト「トリップアドバイザー」の調査によると、アンコールワットはサブサハラアフリカ(スペイン)に次いで2位となりました。アジアでは他にインドのタージマハルが5位に入っています。

世界でフレンドリーな都市トップ10
 CNトラベラー誌の行った調査によると、世界で最もフレンドリーな都市は、ニュージーランドのオークランドとオーストラリアのメルボルンである。そして、7位にはシェムリアップもランクインしている。

アンコールエンパイア国際マラソン結果
 カンボジア初の国際マラソンが8月17日にアンコール遺跡群で開催された。コースは42km、21km、3kmのほか、10kmのロードレースがあったが、42kmフルマラソンの優勝はあの猫ひろし氏。そして準優勝はお笑い芸人バカンスの石川氏でした。

アンコールクッキー10周年
 人気お土産店アンコールクッキーが8月10日で10周年となりました。それに伴い、昼はショップにて無料アイスドリンク、ゆるきゅらショップにて開催。また夜はハードロックカフェを貸切り、カンボジア人スターを呼んだ大型イベントも開催された。また、同社サイトからは創業者である小島幸子さんのマンガが無料ダウンロードできるようにもなっています。検索は「アンコールクッキー」で。

ボルボト派最高幹部2人にか終身刑に
 1970年代後半に行われた大量虐殺に對する特別法廷が行われ、ナンバ-2であったヌオンチア氏とキョウサムファン氏がそれぞれ終身刑となった。ちなみに日本はこの裁判のために巨額の支援を行っている。

タイ代理出産話、カンボジアにも
 タイにて代理出産で生まれた乳幼児が2名保護された事件がありました。実はカンボジアに東京ドーム2つ分の大きさの育児施設が準備され、育児されていたようです。卵予断は、アメリカ、中国、ブラジルなど多国籍だそう。父は光通信御曹司の重田光時氏。

アクレグ銀行に三井住友銀行が出資
 8月18日、三井住友銀行がカンボジア最大手の銀行であるアクレグ銀行に出資し、筆頭株主になることが決まった。

カンボジア暮らしの NEWS

見所・NGOいろいろ

- アンコール小児病院 地図①中
日本人経営のアプサラス変身写真の歴史なども分かる。献血募集集中。
- ジャヤバルマン7世病院 地図②中
16歳未満の子供たちが無料で医療を受けられる病院。献血募集集中。
- シードオブスマイル
日本人運営のNGO。アンコールワット近くと、少し離れた村で活動をしている。ボランティア参加者募集中。
- 小さな美術スクール 地図①南
日本人元美術教師がカンボジアの子供達に絵画を教えている。オールドフォレスト2階にギャラリーもある。
- ACC(野生動物保護団体) 地図①北
パルセピアン入口にある動物保護団体。月~土曜日13時からガイド付きツアーもある。3\$の基金が必要。
- ハンディキャップセンター 地図①中
地雷や交通事故などで障害を持った人たちがリハビリをしている。冷やかしの訪問はNG。
- かものほし 地図①南
女性自立支援を促すNGO。ベトナム観光のついでに行くに良い。オールドマーケットにもショップがある。
- こーさんのうち 地図①北
長野でカンボジア料理店経営する夫婦の運営する日本語学校。平日の夕方から2時間程度。先生募集中。
- ロー・クローマー・ユエー 地図①南
リュウオス遺跡エリア内にある陶芸工房。織機工房も併設しており、クオリティは高い。日本人が指導。

- 各種、手配はクロマーツアーズ代行して。TEL:012-890960
- アプサラススタイルワんに 地図①北
日本人経営のアプサラス変身写真の店。男性用、子供用もあるので家族で撮るのいい。35\$~。
- 射撃場 地図①北
政府が密かに運営している射撃場。ハンドガンからマシンガン、手榴弾まである。偉い人が来たら休みとなる。
- ベスパツアー
カンボジアの田舎の村や、民家、人々の生活をゆっくりとベスパに乗って周るツアー。ナイトツアーもある。60\$~。
- 4輪バギー(ATV) 地図①南
比較的運転は簡単。60分で25\$程度。夕日鑑賞コースが人気。
- アンコールバルーン 地図①中
気球に乗って200mの上空からアンコールワットを眺められる。10分で20\$。現在運休中で11月再開予定。
- ヘリコプター 地図①南
上空からアンコールワットや他の様々な遺跡を見学。料金は8分で90\$から。コースにより異なる。
- ポキトラカントリークラブ 地図①中
ソフィテルが運営する国際スタンダード、全18ホールのゴルフ場。町から22km。18ホールで120\$程度。
- アンコールゴルフ 地図①南
ニックファルドー氏デザインの全18ホールのゴルフ場。町からさほど離れていない。18ホールで115\$程度。
- ロッククライミング 地図①北
シソボンやアンクレンでクライミングが楽しめる。ヤマトGHにボルダリングジムもあり。ツアーもある。017-777110
- ブーヨンカントリー 地図①南
リュウオス遺跡近くにある日本人ゴルフ場が設計した全18ホールのゴルフ場。18ホールで80\$程度。
- 象 地図①中
アンコールトム南大門、パイオン寺院、プノンケン周辺で乗れる。コースにより15~20\$。
- 乗馬 地図①南
カンボジアの田舎を馬に乗ってのんびり散歩。コースにより19\$~。
- フライトオブザギボン 地図①北
熱帯の大地をジップラインで獲るように流れ下っていく特別体験ツアー。49\$~。

体験・アクティビティ

- カンボジア式占い 地図①北
市場や遺跡、寺院内には、古い師がいる。言葉は分からなくても雰囲気を楽しもう。謝礼1\$程度。
- 厄払いのお清め 地図①南
お坊さんにお経を唱えてもらいながら、聖水をかけてもらおうと運氣がUP!! 着替えを持っていく。謝礼2\$程度。
- 料理教室 地図①中
料理人気料理を自分で作ってみよう。朝10時頃から10~15\$程度。バブストリートのかつらの店でもやっています。
- クメールセラミックセンター 地図①南
陶芸教室&ショップ。教室には様々なコースがあり陶芸以外にもペンティンギンなどもある。15\$~、翌日渡し。

その他サービスなど

- トイボックススキップラザ 地図①南
ソカホテル内にある託児所。観光時やスパの時などに子供を短時間から預けられる。TEL:088-7367070
- クローマーツアーズ
日本人もしくは日本語を話すスタッフが駐在するツアーデスク。各種チケットや旅行手配ができる。
- クローマヤマトグスタウス 地図①南
日本人経営のゲストハウス。マンガいはい。1泊3\$のドミトリーもある。プレアヴィア乗合ツアーが大人気。
- くろまる編集部 地図①北
このくろまるを出しているのがクローマーツアーズ内編集部。各種デザイン、出版物、撮影も行う。TEL:017-777110
- ハブ@シェムリアップ 地図①中
何でも屋さん。起業支援、仕事斡旋、情報配信など。グリーンオンビース内。TEL:089-526008
- AABクローマイベント 地図①北
遺跡内イベント、会社各種セレモニーや謝恩会等、各種イベントコーディネートを行う。TEL:017-777110
- クメールアート 地図①中
名刺やパンフレットなど各種印刷物を格安で提供している。くろまるの印刷もここ。TEL:092-909616
- A&Eグリーン
建設、内装、配管工事全般を行っている会社。英語も話せるのでやり取りが楽。TEL:077-567697
- ロイヤルアンコール国際病院 地図①西
海外保険加入者はキャッシュレスで対応してくれる。日本人通訳常駐。TEL:063-761888
- IM(歯医者) 地図①南
急な虫歯の痛みなどに。診断書と領収書を買っておけば日本帰国後に7割程度戻ってくる。TEL:063-767618
- ACE英語学校
せっかくだから英語も勉強したい人。3ヶ月コースからある。TEL:063-761069
- アンコール日本人会
シェムリアップ在住者間交流を目的とした会。緊急連絡網や年間行事も。サイト:angkorja.jimdo.com
- ツーリストボリス 地図①北
スリや盗難など、観光中のトラブルはここに連絡。TEL:012-402424 / 012-969991 / 012-950091
- 在カンボジア日本大使館 アノンベン
パスポート紛失やのびきりな問題発生時に。緊急連絡先。TEL: 023-217161~4(代表) 012-835430(平日昼休み) 078-283587(夜間及び休館日)
- リスト&広告掲載(List & Ads)
TEL:077-369-058 (Saori)

地図①北

日本語ガイド、1名様より催行 ※1名様料金、入場券別

現世葬のツアーなら クロマーツアーズへ!

半日ツアー \$15
アンコールワットと夕日鑑賞

半日ツアー \$15
アンコールトムとタブローム

半日ツアー \$20
パンテアイスレイとパンテアイサム

半日ツアー \$23
トンレサップ湖とオールドマーケット

1日ツアー \$30
1日ツアー \$35~
世界遺産プレアヴィア 必見! 幻の山上遺跡 \$148~

必見の長距離遺跡 ※2名様より催行

カールスピア \$50- プンクレン \$60-
サボ-ブレイク \$115- プンコム-ベメリア \$90-
ハチアチヤ-マール \$120- ベメリア&コー \$98-
航空券、バス、タクシー等の各種手配も承り中!

シェムリアップ店 9:00-19:00 無休
TEL: 012-890960

プノンベン店 8:00-17:00 日祝休
TEL: 099-890960

http://cambodia.sketch-travel.com

地図②北、他

クメールラビット Khmer Rabbit

カンボジアの豊かな素材で作られているオーガニック石けん。大切な方へのお土産に。自分自身へのご褒美に。

カンボジアティータイム (本店・オールドマーケット店) ナショナルミュージアム ハリハラ(ナイトマーケット) ラクヌーボーにて取扱

問合せ:077-369-058

TOY BOX CAMBODIA

安心・安全快適な施設環境

観光中、SPA、お母様の体調不良時などにもぴったり

対象年齢: 1歳半~12歳のお子様

営業時間: 8:00~20:00 (営業時間外の対応について応相談)

プログラム: カンボジアの異文化が体験できるインドアプログラム

料金: 1時間 10 US\$
半日コース (4時間) 37.5 US\$
一日コース (8時間) 62.5 US\$

ご予約・お問い合わせ TEL: 088 736 7070
Mail: cambodia@toybox-hoikuen.com
Sokha Angkor Hotel 3F
National Road Number 6 and Sivatha St. Junction, Siem Reap

スタッフは日本語が話せます!

知っ得!? ネタいろいろ

ビール: 缶ビールを飲むとプル裏に当たりくじが付いていることがある。7本当たりでも交換するときに無料で付いてくれない。虫下し: 長期間旅している人は虫下しを飲んでみては? 薬局でゼンテル(1箱2\$)を買って、3日続けて飲むのはOK!! メガネ: フレームとレンズで7\$からある。携帯電話: シムは2\$から売ってる。孤児院&学校訪問: 見せ物ではないので、訪問するときはマナーに気を付けて。できれば事前予約を。

クメールあるある雑学

税金: 一部のホテルやレストランでは別途サービスチャージと税金10~22%ほど課せられるので事前に確認しよう。屋台: 遺跡内は外国人料金があるところも多い。目安として焼き飯1.5\$程度。結婚披露宴: 全然面識のない人も参加OK。お祝いは15\$~20\$が相場。チップ: 義務ではないけれど、ガイド、運転手、ホテルなど快いサービスを受けた時は渡したほうがスマート。

くろまる情報局 in Facebook
kuromaru.cambodia
色んなお得情報などがオンラインで流れてきます。是非イイネを。

シェムリアップ 地図⑤ 遺跡群まるわかりMAP



シェムリにきたなら これだけは見ておきたい!

旅女 & パッカー お薦め遺跡SPOT!

遺跡名	特徴・アクセス	写真	地図
アンコールワット	12世紀前半にスーリヤバルマン2世により建造されたヒンドゥー教寺院で意味は「お寺の町」。東西約1.5km、南北約1.3kmと言う大きさ。建造した王自身のお墓として造られたため太陽が沈む西向きとなっている。第一回廊には精巧な彫刻が刻まれている。第三回廊には 仏足日 には入れないので注意が必要!		
ベンメリア	シェムリアップから北東へ約60km、片道約70分で到着する大型寺院。12世紀中ごろにアンコールワットを造った王により建造され、造りが似ることから「東のアンコールワット」と呼ばれる。パッカーや旅女からは「ラピユタの城」とも噂されている必見寺院でもある。入場料5\$。地雷に注意!		
コーケー遺跡群	シェムリアップから北東へ約120km、片道約3時間で到着。見所はプラサットム(7段ピラミッド型寺院)、プラサットプラム(五つの寺院)、ニエンクマウ(黒い貴婦人)、プラサットドムライ(象の寺院)等。928年頃からジャヤヴァルマン4世により造られた寺院は比較的綺麗に残っている。入場料10\$。地雷に注意!		
プレアヴィヒア	2008年に世界遺産として登録された寺院。タイとの国境の山頂約570m地点に建てられた寺院。町から約270km、片道約4~5時間で到着。見所は巨大な蛇とカンボジアの平原。山麓からはバイク(5\$)か、4WD車(25\$、5人まで)の手配が別途必要。今のところは入場無料。パスポートが必要(コピーでも可)。		
バイオン(アンコールトム)	町から北へ約50km、片道約70分、そして約40分のハイキングを楽しむと、遺跡のある小川エリアに到着。約200mの川とその周りには、11世紀中ごろに造られた千本リング、神々、カエルの彫像などが点在している。乾期後半には水がなくなり川底が露出する。午後3時を過ぎると入山禁止となる。		
クバールスピアン	町から北へ約50km、片道約70分、そして約40分のハイキングを楽しむと、遺跡のある小川エリアに到着。約200mの川とその周りには、11世紀中ごろに造られた千本リング、神々、カエルの彫像などが点在している。乾期後半には水がなくなり川底が露出する。午後3時を過ぎると入山禁止となる。		
プノンクレーン	シェムリアップから北へ約50km、片道約70分で山の入口に到着。山頂までは約30分。アンコール発祥(802年)の地とされ、聖山として信仰の場にもなっている。見所は千本リングと20mの滝、岩上の巨大涅槃像。また、山中には巨大な象の像(スラドムライ)がある。入場は午前中のみ。入場料20\$。		
タプローム	1186年にジャヤバルマン7世により母の菩提寺として建てられた仏教寺院。東西1000m、南北650m程と比較的広い遺跡で寺院内もかなり複雑で迷路の如く。ガジュマルの巨木が遺跡の隙間に絡み付くので自分の好きな巨木を探そう。「トゥーム・レイダー」の舞台であり、撮影はここで行われた。		
バンテアイスレイ	シェムリアップから北へ約40km、片道約1時間で到着。「女の砦」という意味を持つ寺院で967年にラジェンドラバルマン2世により建造された。フランス人により盗掘される途中に発見された「東洋のモナリザ」と呼ばれる彫刻で有名。中央塔付近は立ち入り禁止となっている。		

カンボジア全土ざっくりMAP

周辺諸国情報+安全情報

～ タイ ～
ビザ：30日以内の滞在は不要
移動：バスだとバンコクまで8〜28\$程度。飛行機だと78〜126\$程度。国境まで150km、バンコクまで450km。
国境：ポイペトは朝7時〜夜8時までオープン。
通貨：バート レート：100円≒31.7バート
安全情報：2014年5月22日にタイ軍がクマター宣言。街は平穏だと言う話ですが、十分注意が必要です。

～ ベトナム ～
ビザ：15日以内の滞在は不要
移動方法：バスだとホーチミンまで16〜28\$程度。飛行機だと150〜170\$程度。ホーチミンまでは559km。
国境：バットバンは朝6時〜夜8時までオープン。
通貨：ドン レート：100円≒2070ドン
中国との関係が緊迫、一部の工場がデモも起こっているが、通常観光する分にはあまり問題はありませぬ。

～ ラオス ～
ビザ：15日以内の滞在は不要
移動方法：バスだとバクセーまで28\$程度。飛行機だとバクセーまで160\$程度。ピエンチャンまで220\$程度。
通貨：キープ レート：100円≒7880キープ

～ マレーシア ～
ビザ：90日以内の滞在は不要
移動方法：飛行機で60〜150\$程度。
通貨：リンギット レート：100円≒3.13リンギット
時差は日本より1時間遅く、カンボジアより1時間早い。
乗機に注意。 * 距離と時間などは全てシェムリアップ発



Border
Angkor Heritage

旅のトラブル・安全情報

スリ・窃盗：遺跡や市場で発生！オカマモのスリもいる。二人乗りバイクによるひったくりも多い。
ホテル内置き引き：朝食中、テーブルに置いた部屋のカギを盗まれ、部屋から荷物が無くなる事件発生！
トラパン詐欺：親しげなアジア人に声をかけられ家に行くといトラパンが始まり、有り金を全部取られる。
日本人による詐欺&たかり：一緒に飲もうと誘い、支払いを旅行者に押しつけたり、持ち逃げしたり。特別な観光と称したぼったくりツアー販売や売春婦、薬の斡旋も。パスポート周辺は要注意！

基本情報

時差：日本より2時間遅い
面積：日本の約半分
気候：熱帯モンスーン気候。乾季（11月〜4月）と雨季（5月〜10月）に分かれ、12月〜1月が涼しく、3月〜5月が暑い。雨季は夕方から約2〜3時間スコールが降り、1日中降ることはあまりない。
人口：約1486万人（2012年）
貨幣レート：1\$≒約4000リエル

BUS Time Table

目的地	出発時間	料金
プノンペン行き (6〜8時間)		
Mekong	7:30/8:30/9:45/12:30	15\$
Mey Hong	7:00/7:00/12:15/13:30/15:30	12\$
Ponleu	6:00/6:30/7:30/8:30/10:30	6\$
Giant Ibis	7:45/8:45/12:30/23:00	17\$
GOLD VLP	20:30/23:30/0:00	9\$
Virak	19:00/20:00/23:00/0:00/0:30	9〜12\$
Rith Many	7:30/8:30/9:30/10:30/12:30/16:45/0:00	6\$
Golden Bayon	7:30/8:15/14:00/15:00	12\$
G.S.T	7:30	6.5\$

目的地	出発時間	料金
プノンペン行きホテルバス (約7時間)		
Giant Ibis	23:00	15〜17\$
Virak	0:00	10〜13\$
プノンペン行きスリーピングバス (約7時間)		
Giant VLP	23:00	10〜13\$
Virak	19:00/23:00	10〜13\$
シハヌークビル行き (約12〜14時間)		
Giant VLP	23:00/0:00	14\$
Rith Many	7:30	13\$
Mekong	7:30/8:30	26\$
シハヌークビル行きスリーピングバス (同上)		
Giant Ibis	23:00	27\$
Virak	19:00/20:00/23:00/0:00	14〜17\$

目的地	出発時間	料金
ココン行き (約15時間)		
Gold VLP	23:00/0:00	15\$
Virak	19:00/20:00/20:30/23:00/0:00/0:30	15〜24\$
カンポット・ケップ行き (約14時間)		
Giant Ibis	23:00	17\$
Gold VLP	23:00/0:00	15\$
Virak	19:00/20:00/20:30	19〜26\$
コンボーンチャム行き (約6時間)		
G.S.T	7:00/7:45/10:00/11:00	8\$
クラチェ行き (約10時間)		
Ponleu	6:00	13\$

目的地	出発時間	料金
ストラントレン行き (約6時間)		
AvT	8:15	20\$
ラタナキリ行き (約12時間)		
AvT	8:15	25\$
Ponleu	6:00	19\$
バットバン行き (約5時間)		
Ponleu	8:30	7\$
Rith Many	7:30/10:30	5.5\$
タイ・バンコク行き (約8時間)		
Sava	6:00/8:00/10:00	10〜12\$
Hang Tep	2:00/6:00/8:00/9:00/11:30	10〜22\$
Nattakan Direct Bus	8:00/9:00	28\$
Virak	2:30	14\$

目的地	出発時間	料金
ベトナム・ホーチミン行き (約14時間)		
Ponleu, Sapaco, Mekong	6:00/7:00/7:30	16〜28\$
ベトナム行きスリーピングバス (約14時間)		
GOLD VLP	23:30/0:00	18\$
Virak	19:00/23:00	17〜22\$
ラオス行き (約8時間)		
4000アイランド行き AvT	8:15	35\$
バクセー行き Ponleu	6:00	28\$

フライトスケジュール

プノンペン行き (約40分)
出発時刻(毎日): 7:30〜12:6\$
10:15/13:00/16:40/19:15/20:00/21:50
シハヌークビル行き (約1時間)
出発時刻(毎日): 12:6〜14\$ 15:35

* 料金、出発時間、到着時間は変動することがあります。また事故や故障による遅延、補償などは一切ございませんのでご了承下さい。余裕を持った旅を心掛けて下さい。無料送迎は、時間通りに来ません。
各種チケットは、クロマーツアーズ(TEL: 012-890-960)、クロマーマトゲストハウス(TEL: 012-893-001)でも取り扱いしております。お気軽にお問い合わせください。

その他のお薦め都市情報

プノンペン(首都)
王宮、シルババゴダ、ワットアン、博物館、トゥールスレン博物館、キリングフィールド、カジノなど。バスで6〜8時間(6〜17\$)、314km。飛行機(30分)、雨季だとスピードボート(6時間、35\$)もある。

シハヌークビル(ビーチ)
ビーチ、島津、魚釣り、ロン島、デヒン、国立公園、カジノなど。海の幸が安く美味しい。バスで12〜14時間(13〜27\$)、プノンペン経由で544km。飛行機(126\$)も。

バットバン(古い街並み)
バンブートレイン、遺跡、サンボーン山、コンビンアイ、サーカス、ワイナリー、フレンチコロニアル建築物や、NGOも多い。シェムリアップ在住者がこよっと遊びに行く街。バスで5時間(5.5〜7\$程度)、173km。

カンポット&ケップ(隠れ家街)
洞窟-国立公園、コンボントラッチ湖、動物園、胡椒園、ビーチ、塩田など。在住者には避暑地的な街。バスで14時間(15〜27\$)、プノンペン経由で462〜478km。

クラチエ(メコン河とイルカ)
河イルカ、メコン河、トロン島津など。エコツーリズムの宝庫。河イルカはカムビルで見れる。バスで10時間(コンボーンチャムで乗り継ぎ計13\$程度)、425km。

モンドルキリ&ラタナキリ
山岳民族、象、滝、コーヒー園など。モンドルキリ、バスで12時間(コンボーンチャムで乗り継ぎ計20\$程度)、528km程度。時期により結構寒い。バスで12時間(プリアヴィヒア経由、ストラントレンで乗り継ぎ25\$)、526km。

カンボジアにも良い物があるという事を知ってほしい。

今の仕事は何で、どうやってお仕事をしていますか?
カンボジアに旅行会社で働いている時、お客さんから「お薦めの土産を聞かされた時に、回答できなかつたんです。本当の意味でのカンボジアのお土産で良い物が無い、同僚に尋ねると「無いなら中川さんが作れば良いんじゃないか」と言われ、会社を退社し、カンボジアの地方都市を回って、色々な素材や作り手を探しました。その後、自分で雑貨の卸業をやったり、総合土産店店長として勤務、より深く商品などを調べ、2011年に自分の店を持ちました。

旅のトラブル・安全情報

スリ・窃盗：遺跡や市場で発生！オカマモのスリもいる。二人乗りバイクによるひったくりも多い。
ホテル内置き引き：朝食中、テーブルに置いた部屋のカギを盗まれ、部屋から荷物が無くなる事件発生！
トラパン詐欺：親しげなアジア人に声をかけられ家に行くといトラパンが始まり、有り金を全部取られる。
日本人による詐欺&たかり：一緒に飲もうと誘い、支払いを旅行者に押しつけたり、持ち逃げしたり。特別な観光と称したぼったくりツアー販売や売春婦、薬の斡旋も。パスポート周辺は要注意！

基本情報

時差：日本より2時間遅い
面積：日本の約半分
気候：熱帯モンスーン気候。乾季（11月〜4月）と雨季（5月〜10月）に分かれ、12月〜1月が涼しく、3月〜5月が暑い。雨季は夕方から約2〜3時間スコールが降り、1日中降ることはあまりない。
人口：約1486万人（2012年）
貨幣レート：1\$≒約4000リエル

住めばカンボジア!

最初にカンボジアに来たのはいつですか?
2001年にバックパッカーとして初めて訪れたのがこの国です。事前に抱いていた地雷や貧困のイメージと違い、意外と良かったという印象で興味を持ちました。
どうしてこの国で働くことになったのですか?
毎年休みのたびに来るようになり、現地にも友達が増え、少しずつ自分の知らないカンボジアを見つけていきました。この国が好きなんだと思いついて、あじないばいじゃん、と思つたんです。2005年8月、日本人観光客も多くなつていたので、仕事はすぐ見つかるだろうと思つて、シェムリアップを訪れ、旅行会社に飛び込んだらすぐに採用されました。

今の仕事の苦労話など

今の仕事の苦労話など
苦勞話としては作り手さんの意識の壁。品質や納期の概念が薄く、同じような問題が繰り返して起こります。サンプルと違う物と注文した物と全く違った物が納品される。また、人気商品はすぐ売り切れたり、作り手が他の店に売つたり、自社オリジナル製品がいつの間にか他の店にも並んでいることなど。

挨拶&会話など

- こんにちは(カジュアル) スオ・スダイ
- お元気ですか? ソク・サパーイ?
- ありがとう オークン
- すみません ソム・トー
- さようなら チョムリアップ・リア
- 私の名前は〜です クニヨム・チュモツ〜
- はい パー/チャー
- いいえ オツ・テー
- いつ ベール・ナー
- どこ コンラエン・ナー
- 誰 ネアツク・ナー
- 何 アヴァイ
- なぜ ハエツト・アヴァイ

旅へのメッセージ

私がカンボジアに住みだしたのは30代前半で、自分自身20代の時はまさかこの国でこんなことをするとか想像もしていませんでした。皆さんも、何がしたいか分からない、人生の分岐点に迷っている、今を楽しくて下さず、

カンボジアにも良い物があるという事を知ってほしい。

カンボジアにも良い物があるという事を知ってほしい。
カンボジアには、日本にもないような、独特の文化や風景があります。ぜひ、カンボジアを訪れ、その魅力を体験してください。

野良猫支援バゴダキャット運営

野良猫支援バゴダキャット運営。日本には21年住み、旅行会社に勤務していた。朝のバゴダ訪問、猫の餌や薬、支援金の寄付、獣医の方は避妊手術など、各種ボランティア募集中。
Name: Josette Vanneur / ジョゼッタ
Tel: 012-843102 / FB: SiemReapPagodaCats
Web: siemreappagodacats.org

困った時に役立つかも、カンボジア語。

- ～ 挨拶&会話など ～
- こんにちは(カジュアル) スオ・スダイ
- お元気ですか? ソク・サパーイ?
- ありがとう オークン
- すみません ソム・トー
- さようなら チョムリアップ・リア
- 私の名前は〜です クニヨム・チュモツ〜
- はい パー/チャー
- いいえ オツ・テー
- いつ ベール・ナー
- どこ コンラエン・ナー
- 誰 ネアツク・ナー
- 何 アヴァイ
- なぜ ハエツト・アヴァイ

移動&買い物など

- ～はどこですか? ～ナウ・アエ・ナー?
- ～に行きたいです クニヨム・チョンタウ〜
- レストラン ポー・チヤター
- ホテル サンターキア
- ゲストハウス プテア・ソムナツ
- 空港 プロリエン・ヨンホツ
- 病院 モンディーペート
- 警察 ポリツ
- いくらですか? トライ・ボンマン?
- 高い! タライ・ナツ
- 安くしてください ソム・チョツホタライ

建設、内装、配管工事全般 GREEN

- 建築デザイン
- 内装工事
- 建設全般
- コンサルタント
- 英語可能、日系企業との取引実績多数

TEL: 077-567-697 / Heng (ヘイン)
088-6062-697
Mail: greenae86@gmail.com
f Heng Green

各種出版物、印刷物の プロフェッショナル

安く、高品質 クメールアートプリンティング

- 名刺
- 封筒
- 本
- ポスター
- 招待状
- パンフレット
- ステッカー
- バナー
- 看板、サインボード
- Tシャツ

「くろまる」も印刷してます

LY PISEN ビセンまで、英語可
TEL: 092-909-616 / 093-909-616
Mail: khmerartprinting@yahoo.com
Skype: khmerart
Ad: Near ANZ Bank, Phar Kandal, Siem Reap

くろまる

有給インターンシップ生募集中

働きながら学べるフリペ作り 撮影、編集、デザインなど

最低3ヵ月以上学べる方。 住居、ビザ、給与支給。

017-777110 / info@seishiron.comまで

オールドマーケットエリア ぶらぶら地④

クロマーツアーズ オールドマーケット店
 新しくアンコールクッキーや、カンボット胡椒も
 入荷!バスケットや各種ツアーの手配も
 やっております。お気軽にどうぞ♪

アンコールナイトマーケット
 チャットタイム
 タピオカジュースがおいしい♪
 トライ
 アンブル
 BAR
 毎晩演奏♪
 Xバー
 パブストリートが
 見渡せる西洋人に人気の店☆
古市場
 ~オールドマーケット~
 特集1 (ページ2) を楽しむ
 ワンストップGH
 ホイキアン(両替)
 レートが良い
 シブキヤ通り
 Sivakva Blvd.
 アリー・ウェスト
 リトルイタリー
 雰囲気の良いイタメシ
 カフェセントラル
 アハ ちいとお高級
 ザ・パッセージ
 この辺りいろんな飲食店多い
 ぼったくり店もあるので注意!
 料理
 虫屋台
 食料品
 売場
 美容室
 日用品
 売場
 宝石店
 クマエユーン
 日本人経営のお土産物屋さん
**オールド
 マーケット**
 Old Market
 カンボジアティータイム
 Ta Prohm
 美味しい伝統菓子
 夜の屋台街
 KTT伝統織物研究所
 トンレサップ湖
 トクツクツクで30分くらい。
 船に乗ってみる夕日は絶景。
 シェムリアップアートセンター
 クロマーツアーズ
 DVD屋近く・34F
 ハローキティ土産店併設
 アンコールクッキーも置いてます。

- ### ショッピングいろいろ
- アマタ** [地図④中] ラオスの布製品や、オーダーメイドの衣類、雑貨も多数。フルーツシェイクも美味しい。Tel: 012-314924
 - ベリーベリー** [地図④中] 水草を使ったオリジナル雑貨などのお店。在住10年の日本人女性経営。
 - クマエユーン** [地図④中] クメール雑貨セレクトショップ。ハローキティのオリジナル雑貨などもあるよ。
 - フルクメール** [地図④中] バスソルトや石鹸など、女性好みの雑貨が多い。お土産に喜ばれるはず。
 - オールドフォレスト** [地図④中] お洒落な洋服や小物、スカーフなどが販売されている。日本人経営。
 - ジュリアアップブックセンター** [地図④中] 現地の本や英語のガイドブック、文具など販売。少しだけ日本語本有。
 - ユーケア** [地図④中] 外国人利用者が多い薬局。虫下しの薬やシャンプーなども売っている。
 - カンボジア漫画** [地図④南] 子供たちの識字教育や創造性の発達にもいいと人気。クロマーツアーズや本屋で販売。Tel: 015-890960
 - ハローキティショップ** [地図④南] カンボジア限定版ハローキティクッキーやTシャツ、スカーフなどを販売している。Tel: 015-890960
 - アーティザンアンコール** [地図④南] クメール伝統手作り製品の罐、シルク、木・石彫り、銀細工など多数。
 - クメール伝統織物研究所(KTT)** [地図④南] クメールシルクの最高峰の店。工房見学も可能。
 - アンコールマーケット** [地図④北] 様々な輸入食品が販売されるミニスーパー。日本食材や本も販売。
 - ラッキーモール** [地図④中] シェムリアップ1の大型デパート、スーパーや衣類、カフェなども入っている。
 - サラ** [地図④中] 様々な雑貨を売っている総合土産店。ここでしか手に入らない物もあるよ。
- ### このマークがある店は、くろまる 広告持参で特典があるよ。
- キャンディアンコール** [地図④中] アンコールワット手作りキャンディなどを販売する店。キャンディ作りパフォーマンスも見れる。Tel: 098-574779
 - アンコールクッキー** [地図④中] カンボジア産カシューナッツを使ったアンコールワット型のクッキー。定番のお土産品です! Tel: 012-315804
 - カンボジアティータイム** [地図④北] 伝統的な菓子ノムトムーンなどを販売している。クメールラビットも取扱っている。Tel: 063-761397
 - クメールラビット** [地図④北など] カンボジア産の素材を使ったオリジナル石鹸。在住者の間でも噂になるほどの人気商品。Tel: 077-369058
 - スパ・マッサージ・美容室**
 - ルメリディアンアンコールスパ** [地図④中] 5☆ホテル内で受ける独特なスパ体験。その雰囲気と快適さを群を抜いています。Tel: 063-963900
 - パドマ・マッサージ** [地図④北] 経験を持つ日本人が監修しているマッサージ店。通常60分18\$だがくろまる持参で10\$!! Tel: 06789-1234
 - サロンA** [地図④中] 日本人美容師兼スタイリストのヘアサロン。カット、カラーリングなど。
 - ラックヌーグ** [地図④中] 日本人経営のスパ&マッサージ。日本人スタッフもいるので安心。
 - マサ ~MASA~** [地図④中] 日本人男性施術師による指圧マッサージ。1時間25\$。
 - アジアハープアソシエーション** [地図④中] タイに本店のあるスパ&マッサージ店。日本人経営。
 - ボディアスパ** [地図④中] 洒落た雰囲気&シックな空間で施術が受けられる。
 - ボディチューン** [地図④南] 老舗タイマッサージ&スパ店。お値段はリーズナブル。
- リスト&広告掲載(List & Ads)
 TEL:077-369-058 (Saori)

便利なものさしつき クロマーツアーズ ツアー情報

ベンメリア 4時間 / 8:00~14:00~
 入場料別途 5\$

コーケー遺跡群 & ベンメリア 9時間 / 8:00~
 ベンメリア入場料別途5\$
 コーケー入場料別途10\$

半日ツアー 45\$
 トクツクツク・ガイド無しの場合 35\$ (1名様より催行)

1日ツアー 98\$

バンテアイスレイ & ベンメリア 1日ツアー
 7時間 / 8:00~
 アンコールバス20\$ & ベンメリア入場料別途 5\$

クバルスピアン & バンテアイスレイ & ベンメリア 1日ツアー
 9時間 / 8:00~
 アンコールバス20\$ & ベンメリア入場料別途 5\$

プノンクレーン 1日ツアー
 & バンテアイスレイ & ベンメリア & クバルスピアン
 11時間 / 7:00~
 ベンメリア入場料別途 5\$
 アンコールバス20\$ & スノンクレーン入場料別途 20\$

ファール・カンボジアサーカス
 日本のサーカスと違った魅力! 定期的に内容も変わるけど、どれも面白いのでマダ!
 1時間 / 19:30より
 トクツクツク送迎付
 エンタメ担当 25\$ → 19\$

ル・メリディアン・スパ
 5星のホテルならではのクオリティ。クロマー特別2時間メニューがお薦め!!
 100\$ → 85\$

ポーク・ツイーゼン
 町外れの閑静なエリアにある、アサラダンスショー & クメール料理店。一つ上のクオリティを楽しみたい方に!
 1.5時間 / 19:00より、
 ショーは19:30~
 18\$ → 15\$

フライト・オス・ザ・ギボン
 熱帯雨林の大木を、子猿のように飛び移っていく。最初は怖いけど。ハラとわく & 満足感いっぱい!
 5時間 / 時間は自由 / 送迎付 / 要アンコールバス
 79\$ → 67\$

今月の得割イチ押し

012-890-960 / 015-890-960
<http://cambodia.sketch-travel.com>
 9:00-19:00まで
 お弁当 / ガイドつき / 車つき / トクツクツクつき

クロマーバスツアー

日本語ガイド&車つき!

B-05 30\$ 1日ツアー 毎週 月・水・金・日催行
午前 半日ツアー 75\$
アンコールトムとタプローム
 8:00
 南大門
 バイヨン
 象のテラス
 プラサット・スーブラ(車窓)
 ライ王のテラス(車窓)
 タケウ(車窓)
 タプローム
 12:00
 クメール料理を満喫
午後 半日ツアー 75\$
アンコールワットと夕日鑑賞
 アンコールワット
 プノンバンケンから夕日鑑賞
 +9\$ で、アサラダダンスパフォーマンス付!

B-06 45\$ 1日ツアー 毎週 火・木・土・日催行
午前 半日ツアー 20\$
バンテアイスレイと民家見学
 8:00
 バンテアイスレイ
 *とっても美しい彫刻が見所です。
 アキララ-地雷博物館(希望者)
 *希望者は別途入場料が3\$必要です。
 バンテアイサムレ
 民家見学
 *時期により砂糖やし餠の作り方も見れます。
 12:00
 クメール料理を満喫
午後 半日ツアー 25\$
トンレサップ湖とオールドマーケット
 トンレサップ湖クルーズ
 オールドマーケット散策
 +12\$ で、スパエグ(彫絵)ショー、クメールセット料理付!

クロマーバスの注意 ●料金は1名様料金、1名から参加OK ●宿泊先までの送迎あり(時期によってはないこともあります)
 ●ツアーは全て混載(みんな一緒)となります。●ピークシーズンは毎日催行します。●送迎入場代は別途必要です。
 ツアーのお申し込みは... TEL:012-890-960 / 015-890-960 MAIL: cambodia@sketch-travel.com
 他にもさまざまなツアーがあります。各種チケット、ホテルなどはこちらから... cambodia.sketch-travel.com